

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **35 (1988)**

Heft 3

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Zivilschutz, das Stiefkind

Alle, die sich für Frieden einsetzen, haben meine Achtung. Allerdings nicht nur für ein «bisschen» Frieden, und vor allem nicht mit untauglichen Mitteln.

Die blauäugige Meinung, Friede sei mit Wehrlosigkeit gleichzusetzen und vor allem damit zu erreichen, ist – so mein Standpunkt – ein Irrglaube. Ich halte es für ein Glück, dass er nicht (noch nicht?) übermässig viele Anhänger hat. So kann unsere Armee, als Ausdruck der Bereitschaft, uns zu wehren, wenn's nötig wäre, weiterbestehen, weder als heilig, sondern eben als nötig, und schon gar nicht als Kuh, die geschlachtet werden müsste. (Vom Alter her gab's ja doch nur noch Spatz daraus, und wer anderes als die Armee, die soeben «geschlachtete», könnte sich zum Verzehr durchringen?)

Da haben wir, und werden haben, unser Verteidigungs-Instrument, die Armee. Um was zu verteidigen? Das Land, uns natürlich, alle, die nicht zur Armee gehören, die Zivilisten. Wo sind die? Mit Opposition und Protest auf den Barrikaden gegen das Verteidigtwerden, gegen das Weiterleben? Oh nein, sobald sich auch nur der leiseste Anlass bietet, erst recht bei ernsthafter Gefährdung, erhebt sich aus den Kehlen aller Gegner des sich Wehrens, der Überlebensvorkehr ein lautes Geschrei nach Hilfe, nach Ressourcen, nach Schutz – Zivilschutz. Paradox, nicht wahr?

Viele halten den Zivilschutz nicht nur für überflüssig und vielfach untauglich, immer mehr Leute sehen darin ein

militantes Bekenntnis zum Krieg, einen Teil der Kriegs-Maschinerie. Sie werden die ersten sein, die im Katastrophenfall, erst recht im Falle kriegerischer Auseinandersetzung mit Ansprüchen daherkommen für ihre persönliche Unversehrtheit. Leute, die in unserem Kantonsparlament lauthals gegen die Ausbildung und Verfügbarkeit von (auch weiblichem) Sanitätspersonal stundenlange Polemik betrieben haben, werden «den Staat» anklagen, dass er keine ausreichenden Vorkehrungen (Ausbildung, Zuteilung, solange Zeit dazu war!) getroffen habe für die Sicherheit und Versorgung der Zivilbevölkerung.

Zivilschutz? Chabis. Nützt ja doch nichts. Witze-Sujet. Blöde Sprüche darüber erzeugen heulendes Gelächter. Auch am Schweizer Fernsehen unter der Ägide eines Moderators, der nicht nur Offizier ist, sondern es sich auch zur lieben Gewohnheit gemacht hat, stets als erster Platz zu nehmen, vor seinen – auch den weiblichen – Gästen, aber das gehört in ein anderes Kapitel. Bei Übungen im Rahmen des Gesamtverteidigungs-Konzepts (Gesamt = von allen für alle, wer kann dagegen und gleichzeitig bei Verstand sein?) wird dem Übungspartner Zivilschutz stets die Rolle des Unvermögens, der Hilflosigkeit, ja der Trottelei zuteil. Und von wem stammen Übung, Buch, Regie und Produktion? Ausnahmslos vom «Partner» Armee, der wie kein zweiter wissen sollte (und es auch weiss), dass die Zivilisten nicht nur Substrat der Ver-

teidigung, sondern auch unverzichtbare Partner sind. Dass der Zivilschutz – zumeist widerwillig angegangene Pflicht am Ende der Militär-Karriere – einen Anspruch hat auf Verbesserung seines Images, dass er Übungen braucht, die ein Erfolgserlebnis (nicht immer nur für die Feldgrauen) werden, die motivieren können, dass all den vielen, die es glücklicherweise auch gibt und die sich mit Überzeugung einsetzen für Organisation und Durchführungsbedingungen eines möglichst wirkungsvollen Schutzes der Zivilbevölkerung, dass diesen Leuten einmal die Anerkennung zuteil wird, die sie nicht nur verdienen, sondern auch brauchen. Um weiterzumachen: Männer, Frauen, alle, die gebraucht werden, damit möglichst viele Hilfe finden, wenn sie nötig wird.

Kritik ist gewiss erlaubt, Verbesserungen sind erforderlich, aber hören wir doch auf, den Zivilschutz mit dummen Sprüchen und mesquin angelegten Übungen lächerlich zu machen, um ihn dann nach Schreck- und Schockereignissen als Sündenbock hinzustellen und des Ungenügens zu bezichtigen. Machen wir das Stiefkind endlich zum vollwertigen Mitglied der Familie, indem wir die erforderlichen Gesetze einbringen, und entsprechend die Mitgift gestalten in Form von längst fälligen baulichen (geschützte Operationsstellen zum Beispiel, wir sind damit die Allerletzten in der ganzen Schweiz) Massnahmen, von Ausbildung und vor allem von Respekt für alle, die für den Schutz von uns Zivilisten arbeiten. ▀

Liselotte Witschi

(Aus «Basellandschaftliche Zeitung», Juli 1987)

## Berücksichtigte Plazierungswünsche

Eines von vielen Argumenten für die Vogt-Schild Fachzeitschriften als Werbeträger.

Die anderen? Tel. 01-242 68 68 sagt sie Ihnen.

### vogt-schild inseratendienst

Kanzleistrasse 80, Postfach  
8026 Zürich

**NEUKOM** 

## Mobiliar für Zivilschutzanlagen und Militärunterkünfte

Beratung – Planung – Ausführung

H. Neukom AG  
8340 Hinwil-Hadlikon  
Telefon 01/938 01 01